KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 689/2009

av den 29 juli 2009

om ändring av rådets förordning (EG) nr 329/2007 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 329/2007 ([1]), särskilt artikel 13 a och 13 d, och

av följande skäl:

(1) I bilaga I till förordning (EG) nr 329/2007 anges de produkter med dubbla användningsområden, enligt definitionen i rådets förordning (EG) nr 1334/2000 om upprättande av en gemenskapsordning för kontroll av export av produkter och teknik med dubbla användningsområden ([2]), vilka enligt sanktionskommitténs eller säkerhetsrådets beslut kan bidra till Nordkoreas program med anknytning till kärnvapen, andra massförstörelsevapen eller ballistiska robotar och som omfattas av de förbud som anges i artikel 2.1 och 2.3 i förordning (EG) nr 329/2007.

(2) Den 16 juli 2009 fastställde sanktionskommittén att vissa produkter ska omfattas av dessa förbud. Bilaga I till förordning (EG) nr 329/2007 bör följaktligen kompletteras.

(3) Enligt artikel 6 i förordning (EG) nr 329/2007 ska bilaga IV till den förordningen innehålla en förteckning över de personer, enheter och organ som uppgivits av sanktionskommittén eller FN:s säkerhetsråd och vars tillgångar och ekonomiska resurser ska frysas.

(4) Sanktionskommittén fastställde den 16 juli 2009 att vissa fysiska och juridiska personer, enheter och organ ska omfattas av frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser.

(5) Bilaga IV bör därför ändras i enlighet med detta.

(6) För att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning ska vara verkningsfulla bör denna förordning träda i kraft omedelbart.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och IV till förordning (EG) nr 329/2007 ska ändras i enlighet med bilagorna I och II till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 juli 2009.

På kommissionens vägnar

Eneko LANDÁBURU

Generaldirektör för yttre förbindelser

([1]) EUT L 88, 29.3.2007, s. 1.
([2]) EGT L 159, 30.6.2000, s. 1.

BILAGA I

Bilaga I till förordning (EG) nr 329/2007 ska ändras på följande sätt:

I förteckning ”I.1 Vissa material, kemikalier, mikroorganismer och gifter”, underrubrik ”I.1A Materiel”, ska följande läggas till:

”I.1A.058	—	Grafit, annan än sådan som specificeras i avsnitten I.0A.012 och I.1A.028, enligt följande: Grafit utformad eller specificerad för användning i elektriska gnistbearbetningsmaskiner (EDM)
I.1A.059	—	’Fibrer eller fiberliknande material’ annat än det som specificeras i avsnitten I.1A.024 och I.1A.034, enligt följande: ’Fibrer eller fiberliknande material’ av aramid (paratyp) (Kevlar® och andra Kevlar®-liknande fibrer)”

BILAGA II

Bilaga IV till förordning (EG) nr 329/2007 ska ändras på följande sätt:

1. Under rubriken "Fysiska personer" ska följande läggas till:

   a) **Han** Yu-ro. Befattning: Direktör för Korea Ryongaksan General Trading Corporation. Övriga upplysningar: deltar i Nordkoreas program för ballistiska robotar.

   b) **Hwang** Sok-hwa. Befattning: Direktör för General Bureau of Atomic Energy (GBAE). Övriga upplysningar: deltar i Nordkoreas kärntekniska program som chef för Scientific Guidance Bureau inom GBAE, har suttit i vetenskapskommittén inom Joint Institute for Nuclear Research.

   c) **Ri** Hong-sop. Född 1940. Befattning: F.d. direktör för Yongbyon Nuclear Research Centre. Övriga upplysningar: har haft ansvaret för tre anläggningar som är viktiga för produktionen av kärnvapenplutonium, nämligen bränsletillverkningsanläggningen, kärnreaktorn och upparbetnings-anläggningen.

   d) **Ri** Je-son (alias **Ri** Che-son). Född 1938. Befattning: Direktör för General Bureau of Atomic Energy (GBAE) som är huvudorganet för Nordkoreas kärnenergiprogram. Övriga upplysningar: stödjer flera initiativ på kärnenergiområdet, inbegripet GBAE:s förvaltning av Yongbyon Nuclear Research Centre och Namchongang Trading Corporation.

   e) **Yun** Ho-jin (alias **Yun** Ho-chin). Född den 13 oktober 1944. Befattning: Direktör för Namchongang Trading Corporation. Övriga upplysningar: har ansvaret för importen av material som behövs till urananrikningsprogrammet.

2. Under rubriken "Juridiska personer, enheter och organ" ska följande läggas till:

   a) General Bureau of Atomic Energy (GBAE) (alias General Department of Atomic Energy (GDAE)) Adress: Haeudong, Pyongchen District, Pyongyang, Nordkorea. Övriga upplysningar: GBAE ansvarar för Nordkoreas kärnenergiprogram, som omfattar Yongbyon Nuclear Research Centre och dess forskningsreaktor för plutoniumframställning på 5 MWe (25 MWt) samt dess bränsletillverknings- och upparbetningsanläggningar. GBAE har hållit kärnenergirelaterade möten och diskussioner med Internationella atomenergiorganet (IAEA). GBAE är Nordkoreanska statens huvudorgan för kärnenergiprogrammen, inbegripet driften av Yongbyon Nuclear Research Centre.

   b) Hongkong Electronics (alias Hongkong Electronics Kish Co.). Adress: Sanaee St., Kish Island, Iran. Övriga upplysningar: a) ägs eller kontrolleras av eller agerar eller utger sig för att agera för eller på vägnar av Tanchon Commercial Bank och KOMID, b) Hongkong Electronics har överfört miljontals US-dollar som har samband med spridning av kärnvapen på Tanchon Commercial Banks och KOMID:s vägnar (båda uppgavs av FN:s sanktionskommitté i april 2009) sedan 2007. Hongkong Electronics har underlättat penningöverföringar från Iran till Nordkorea på KOMID:s vägnar.

   c) Korea Hyoksin Trading Corporation (alias Korea Hyoksin Export And Import Corporation). Adress: Rakwon-dong, Pothonggang District, Pyongyang, Nordkorea. Övriga upplysningar: a) beläget i Pyongyang, Nordkorea, b) är ett nordkoreanskt företag som är underställt Korea Ryonbong General Corporation (uppgavs av FN:s sanktionskommitté i april 2009) och deltar i utvecklingen av massförstörelsevapen.

   d) Korean Tangun Trading Corporation. Övriga upplysningar: a) beläget i Pyongyang, Nordkorea, b) Korea Tangun Trading Corporation är underställt Nordkoreas andra naturvetenskapsakademi och ansvarar huvudsakligen för anskaffning av materiel och teknik till stöd för Nordkoreas forsknings- och utvecklingsprogram på försvarsområdet, bland annat (men inte uteslutande) program för massförstörelsevapen och deras leveranssystem samt anskaffningen av dessa, inbegripet materiel som enligt relevanta multilaterala kontrollordningar är föremål för kontroll eller förbjudna.

   e) Namchongang Trading Corporation (alias a) NCG, b) Namchongang Trading, c) Nam Chon Gang Corporation, d) Nomchongang Trading Co., e) Nam Chong Gan Trading Corporation). Övriga upplysningar: a) beläget i Pyongyang, Nordkorea, b) Namchongang är ett nordkoreanskt handelsföretag som är underställt General Bureau of Atomic Energy (GBAE). Namchongang har deltagit i anskaffningen av de vakuumpumpar av japanskt ursprung som identifierats vid en nordkoreansk kärnteknisk anläggning, samt i anskaffning av kärnteknologi som har samband med en tysk medborgare. Det har dessutom varit delaktigt i köpet av aluminiumrör och annan utrustning som är särskilt lämplig för ett urananrikningsprogram från slutet av 1990-talet. Det företräds av en f.d. diplomat som varit Nordkoreas representant vid Internationella atomenergiorganets (IAEA) inspektion av den kärntekniska anläggningen i Yongbyon 2007. Namchongangs spridningsverksamhet är mycket oroande med tanke på Nordkoreas tidigare spridningsverksamhet.